



# KOUMA

*Performance*



*La performance*



*Les structures sonores Baschet*



*Le Manden, un des cœurs de la culture malienne*

Un danseur et comédien évolue au milieu des étonnantes [structures sonores Baschet](#), danse avec elles, les fait résonner de ses frappes et de ses caresses, tresse leurs prenantes sonorités avec des paroles de sagesse nées du patrimoine spirituel ancien du Mali, proclamées en français et en *bamanan kan* (bambara, principale langue du Mali). Kouma signifie Parole en *bamanan kan*.



## Le danseur – Modibo Konaté

C'est par la danse que Modibo Konaté inaugure sa vie d'artiste. Très jeune, il entre au Centre Donko Séko, ouvert à Bamako par la chorégraphe haïtienne Kettly Noël. Au cours de sa formation, il suit des stages avec de nombreux chorégraphes de renommée internationale, comme Qudus Onikeku, Fabien Prioville, Seydou Boro ou Anouscka Brodacz. En 2018, la compagnie BaroDa lui propose d'ajouter le théâtre à la danse et produit pour lui et le rappeur Iss Bill un spectacle autobiographique : [Les énigmes du Kongka](#). Depuis, il a joué et dansé dans deux autres créations de BaroDa : [Je suis Frederick Douglass](#), [Kalach Story](#). C'est à l'occasion de tournées françaises de ces spectacles que s'est engagé un partenariat de maintenant trois ans avec les Structures sonores Baschet.



## L'environnement visuel et sonore – Les structures Baschet

Basée à Saint-Michel-sur-Orge en région parisienne, l'association Structures Sonores Baschet a été fondée en 1982. Elle est installée à « La Grange », qui était l'atelier de Bernard Baschet. L'association avait pour première vocation de développer l'aspect pédagogique de l'Instrumentarium inventé dans les années 70, ensemble d'instruments de musique offrant une palette d'une centaine de timbres, qui sont aussi des outils pédagogiques pour la découverte de la magie des sons.

Depuis le décès des deux artistes (François en 2014 et Bernard en 2015), le travail de l'association consiste à faire en sorte que leur œuvre visionnaire – et sonore ! – soit bien vivante auprès des nouvelles générations.



## Avec le théâtre de l'Arlequin et la Cie BaroDa

[Le théâtre de l'Arlequin](#), à Morsang-sur-Orge, a été confié à l'antenne française de [la compagnie malienne BaroDa](#), associée au réseau culturel bamakois Culture en partage. La proximité entre la Grange Baschet et l'Arlequin, tous deux situés dans [l'agglomération du Cœur d'Essonne](#), tutelle institutionnelle du théâtre, est à l'origine de la complicité qui s'est établie depuis quelques années entre les deux structures.

### Contacts

Diffusion France et international : Agence VP Diffusion

Victoria Pigeon : +33 7 67 32 10 92 – [victoria.agencevp@gmail.com](mailto:victoria.agencevp@gmail.com)

L'Arlequin : Jean-Louis Sagot-Duvaouroux - +33 6. 76 68 34 81 – [jsagotduvaouroux@gmail.com](mailto:jsagotduvaouroux@gmail.com)

La Grange Baschet : Agathe Hurtig-Cadenel - 01 69 63 73 58 - [contact@baschet.org](mailto:contact@baschet.org)

# SAGESSES DU MALI

## 3

Dans le monde humain, le temps est trois,  
Le temps de dire,  
Le temps de faire,  
Le temps de voir.  
Ainsi, quand vient le jour où ta parole est à dire, annonce !  
Quand vient le jour où l'affaire doit être faite,  
agis !  
Et quand vient le jour d'examiner tout ça, alors fais les comptes !  
Le monde humain, ce sont ces trois temps là.

## 3 +

Depuis que le monde fut établi par Dieu,  
Trois valent mieux que trois.  
Quels trois ?  
Dieu a établi la beauté, puis le charme qui vaut mieux qu'elle,  
Car bien des gens sont beaux, mais sans séduire.  
Il a établi le courage, puis la gloire qui vaut mieux que le courage,  
Car bien des gens sont courageux, mais sans renom.  
Il a établi la richesse, puis la largesse qui vaut mieux qu'elle,  
Car bien des gens possèdent la fortune, mais sans être généreux.

## 3 ++

Trois et trois ne s'accordent pas.  
Depuis que le monde fut établi par Dieu,  
Le solliciteur et le méchant ne s'accordent pas,  
Le croyant et le païen ne s'accordent pas,  
Les deux femmes d'un seul homme, elles non plus ne s'accordent pas.  
Donne ta seconde épouse à la première pour qu'elle la vende au marché,  
Même si elle ne trouve pas d'acheteur, au moment de rentrer, elle l'aura laissée à crédit.

## 3 +++

Trois l'emporte sur trois.  
Depuis que ce monde fut établi par Dieu, les puissants l'emportent sur les pauvres,  
Les riches l'emportent sur les puissants,  
et les enfants qui appellent la bénédiction l'emportent sur les enfants maudits.

C'est ainsi qu'on dit jusqu'à présent :  
Trois l'emporte sur trois,  
Trois valent mieux que trois,  
Trois et trois ne s'accordent pas.

## 4

Si tu marches en rêvant, que ton pied heurte une pierre, qu'il s'y blesse, tu peux dire : ça s'est fait par hasard.  
Mais dans ce monde humain, il est quatre par hasard qui ne disent jamais la vérité.  
Quels quatre ?  
L'humain ne repousse pas l'humain par hasard.  
L'humain ne s'attache pas à l'humain par hasard.  
Quand il s'est attaché, l'humain ne rompt pas par hasard.  
Et le vieillard qui lave son pantalon dans la nuit, lui non plus ne fait pas ça par hasard.  
C'est ainsi qu'on parle, dans les causeries nocturnes, des quatre par hasard.

## 4 +

Si quelqu'un t'offre un présent, que ce soit en public,  
Que le présent passe de main en main,  
Que chacun le touche,  
Que chacun le voie,  
Que tous bénissent ton bienfaiteur.  
Pourquoi ?  
Parce que ta richesse est quatre.  
La maison que ton père t'a laissée est à toi. Les gens connaissaient ton père et ils savent.  
Le grain que tu as moissonné par ton travail est à toi.  
Les gens t'ont vu au champ et ils savent.  
L'argent que tu as gagné par ton commerce est à toi. Les gens savent parce que tous vont au marché et t'y voient.  
Le présent aussi, le présent qu'on t'a fait est passé de main en main, et nous savons.  
Mais si tu détiens une richesse dont nul ne sait rien,  
Le soupçon s'installera dans les âmes, la jalousie entrera dans les cœurs, et la concorde en sera troublée.  
Or le pays repose sur la concorde.

## 10

Après qu'il eut achevé son œuvre,  
Le Dieu créateur dit au monde : maintenant, enfante pour toi-même !  
Le monde enfanta par dix fois :  
Cinq couples de jumeaux.  
Il établit ainsi le mariage et la confiance,  
Il établit l'entente fraternelle et la compassion,  
Il établit l'amitié et le secret des confidences,  
Il établit la connaissance et la foi,  
Il établit le règne et la droiture.  
Depuis, le monde existe avec ces dix-là dans sa main.